

La casa de las Telaroms

por

D. J. Afan de Ribera



La casa de los Felarones.

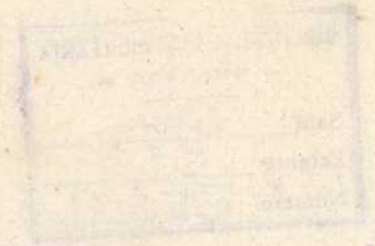
R. 75598

Legenda

El desocupado francamente, que por miedo a las
vondas y a los malos encuentros, hubie-
se pasado la noche del 24 de Abril
del año de 1774 por la calleuela lla-
mada de las faltrigueras de San Gregorio el alto,
después de ~~poner~~ ^{soque} de animas dado por
las campanas de la ya iglesia colegio-
ta de Maestro Salvador, de seguro q.
se hubiera quedado estupefacto al
presenciar el barullo y las distin-
tas afirmaciones con que narraban

la casa de los señores

Figura



El presente es un documento que se ha escrito en
la ciudad de Madrid a los diez dias del mes de
julio de mil e setecientos e ochenta e tres años
en virtud de un Real Cedula de su Magestad
de fecha de diez e cinco dias del mes de mayo
de este presente año en que se le ha mandado
que se ponga en el Real Archivo de Simancas
un traslado de lo que en esta Real Cedula
se contiene para que se guarde en el dicho
Archivo con la debida custodia e seguridad
de que se trata en esta Real Cedula para
que en todo tiempo se pueda sacar de el
lo que se le mandare para que se ponga
en el dicho Archivo de Simancas
un traslado de lo que en esta Real Cedula
se contiene para que se guarde en el dicho
Archivo con la debida custodia e seguridad
de que se trata en esta Real Cedula para
que en todo tiempo se pueda sacar de el
lo que se le mandare para que se ponga
en el dicho Archivo de Simancas

y el pucero, hombres y mujeres, niños y
ancianos, todos con una discordancia
de pareceres capán de perturbar el
~~ser~~ cerebro mejor organizado.

- Yo he ~~contemplado~~^{oído} perfectamente el
vuido de la lavadera, decían unos.

- Yo he visto desde lejos moverse las
telas como si millones de dedos, las
manos se empleasen, respandian los
otros.

- Yo he contemplado al capitán
de los incognitos Trabajadores, aún
una monjea, y es bien proveído
y de robustos brazos.

- Así lo quisiéramos, descocada, te ne

[Faint, mirrored handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is illegible due to fading and bleed-through.]

1870

3 plicaba una vieja. La paquinilla siempre está pensando en los buenos monos, desde aquel coracero de la guardia que la dejó plantada.

- Claro es eso, comadre Anacleto, afir-
[Pag. 349] mada otra interlocutora; como que en lugar de ser un hombre con la figura que se distingue, es poco más que el enano No que ~~se~~ ~~señalaban~~ ~~estas~~ parca, los saltimbanquis.

Y en estas murmuraciones, y en estos ^{distingos,} ~~distintos~~ ^{excepciones,} ~~distintos~~ tuvieron lugar de presentarse ~~x~~ ^x un señor golieta con sus satélite, precedidos de los

[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

Distinction
in Error

[Faint, illegible handwriting at the bottom of the page.]

Las mas justicias conitaros, todos para
quedarse con la boca abierta, y algunos gra-
dos de miedo, contemplando un destollado
y ruinoso casaron, que por si solo forma-
ba una pequeña mansana, sin que una
luz dejase ver sus replandores, por
los veignicos de las caromidas maderas,
ni con humana ~~sonaja~~ ^{sonaja} en su
ambitos.

Pero como la seriora fue-
sion no debe ~~temer~~ ^{temer} en el mundo
a otra cosa que a la colera celeste,
el Alcalde del crimen, deynes de un
voto de pensarlo, hizo de tripas
coraron, y echando por delante
a sus abalides, por lo que ocurrio

Handwritten text, mostly illegible due to fading and bleed-through from the reverse side of the page.

1822

Handwritten text, mostly illegible due to fading and bleed-through from the reverse side of the page.

9 / ^{dando} ~~pu~~diere, ^{valimiento} ~~pu~~diere, ^{tambien} ~~pu~~diere, ^{en} ~~pu~~diere a las linternas forda
y ^{con} un par de hachas de viento
preparadas por un vecino solcito, se acen-
dó a empujar la puerta, que se
entreabrió sin grandes esfuerzos, ^{dando} ~~pu~~
~~diere~~ ^{al} ~~pu~~diere ^{penetrar} la sacramental voz, de
"favor al rey!" y mostrando su cara a
las telarañas que no parecieron ad-
mirarse.

^{asomarse} ~~pu~~diere Como nadie respondiera, ni
~~pu~~diere ^{en} ~~pu~~diere ^{enemigos} ~~pu~~diere ^{visible,} ~~pu~~diere se resabó por
todos el perdido espíritu y se practicó
el registro mas minucioso.

Nada hallaron como no ^{fuere} ~~pu~~
algun que otro ratoncillo ^{corrector,} ~~pu~~
~~pu~~diere, quedándose solo por como

[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mirrored and difficult to decipher.]

6 / era una habitacion baja cuya puerta
cerraba en grueso ~~de~~ candado.

Esta vivienda ocupaba todo el frente
del edificio, y dos enormes rejas con espesos
hierros incrustadas en la pared servian
para darle luz y ventilacion. No
servian cristales ni portigos; y aqui
de los efectos de la optica, ~~de~~ cada
vez que se ^{acercaba} ~~avanzaba~~ a ellas una linterna
para distinguir el interior, parecian
como que cruzaban seres sobrenaturales
de diferentes edades y estaturas.

Pero los que unos aseguraban tra-
ver visto, era ~~cuando~~ ^{divertido} por los resaca-
tes, que daban pelos y penales, de ser
todo lo contrario de los primeros.

[Faint, illegible handwriting in cursive script, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mirrored and difficult to decipher.]

7/ Para terminar esta confusión, el goli-
tha se puso todo lo formal que sabía
hacerlo; y mandando sellar con ~~el~~ ^{el}
de la Real Chancillería el nuntioso can-
dado; dicto auto de que para mejor
proveer se aguardase la luz del
sol, determinacion que por lo he-
ca mereció los mayores aplausos, y
tal vez de los promovedores del
escándalo, pues que al retirarse
justicia y acampamiento, como
en muestras de alegre despedida,
sonó un estrepitoso ruido, como
si cincuenta telares principiase
de una vez sus funciones; cesando

[Faint, illegible handwriting on aged paper]

3/ al momento y como por encanto, cuando
a tropellandose salieron por la puerta
los invasores, Mas de bastante, conturcio-
nes y juramentos.

No paro el ~~atraso~~ Alcalde hasta el
atrio de San Gregorio, desde donde ordeno
poner otro sello sobre la puerta de
entrada; y que dos alguaciles que
dasen guardándole; retirándose a
más que ligero paso a buscar auxilio
y participar a sus superiores el
terrible acontecimiento. Los ministros
de los que uno habia perdido un
zapato en la huída, creyeron más
prudente refugiarse ~~en la taberna~~
en la inmediata hosteria,

[Faint, illegible handwriting in cursive script, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mirrored and difficult to decipher.]

[A few lines of handwriting at the bottom of the page, possibly a signature or a closing, which is also partially obscured by a dark ink smudge.]

7 Los vecinos a truncar sus moradas; y solo
la Anacleta que tenia sus preguntitas
de hechicera, fue la que dijo.

- Todas las justicias de la tierra no
son bastantes a hacer ~~castigos~~ ^{que los señores} señores
del diablo dejen de fabricar sus mer-
cancias.

¿Que motivaba este dicho? ¿que
poderosas señores, mantenaban aquella
parte de la poblacion? Esto merece
poner punto y aparte.

Seis meses ¹¹ antes de ~~esto~~
~~esto~~, ~~de~~ la noche en que ocurrió
lo ya relatado, la casa a que nos
referimos que por lo ancluroso era

[Faint, illegible handwriting on aged paper, possibly bleed-through from the reverse side. The text is mirrored across the page.]

lo á propósito para el tráfico de las lanas,
fue trasportada por un menestral que
mudaba de arte, á una familia que
~~se llamaban~~ decian ser legados, de ciutas,
y proceder de Murcia, aunque esta
suposicion fuere puesta en duda
por los del gremio.

Componiánta unicamente varones.
El padre que representaba tener cincuen-
ta años, y tres hijos, el menor de veinte
y el mayor de veinte y ocho. Su tez
era algo mas que morena, los ojos
vivos y muy negros, espeso el cabello,
y la complexion delgada pero con
grande fuerza muscular. La Vana

1

La casa de los Telarones

Legenda

1

11 árabe se notaba en ellos á primera vista,
por mas que se presentaban como cristia-
nos viejos, y con sus documentos en
regla. El Pío Sebastian denominaban al
padre, y en lo que no cabia duda
era, que mas de otros ~~artifices~~ ^{artifices} no habian
existido en la Ciudad.

Los comerciantes de la America
que tanto ~~género~~ ^{género} enviaban á las Améri-
cas, no les daban tregua ni descanso
en sus pedidos, pues los rollos de cinta
que les presentaban eran de un pri-
mor y una delicadeza exquisitos.
Empezaron las habillas ^{motiva}
por estas preferencias; y á persuas
que las ~~de~~ maquinarias eran dis-

11
The first of these is the
the second is the
the third is the
the fourth is the
the fifth is the
the sixth is the
the seventh is the
the eighth is the
the ninth is the
the tenth is the

The first of these is the
the second is the
the third is the
the fourth is the
the fifth is the
the sixth is the
the seventh is the
the eighth is the
the ninth is the
the tenth is the

[The page contains several lines of handwritten text in cursive script, which is extremely faint and largely illegible. The text appears to be a list or a set of instructions, with some lines crossed out with horizontal lines. There are also several dark ink blotches scattered across the page.]

13 / firmados en sus faenas, y llevando
de telares las habitaciones del edificio.

Pero como la ignorancia es tan atre-
vida, y nadie puede sugetar la ma-
ledicencia, la Yguisicion formó parte
en el hecho, y dió con los tejedores
en sus calabozos. Pocos dias perma-
necieron en ellos, pues explicáron
los secretos de su industria, que todo
era saber un poco más que la
rutina de los demás maestros, mas
no debió de gustarles la permanencia
en Granada, pues liando su equipage
y desmontando sus artefactos, se fue-
ron con sus habilidades á otra par-

17
I have the honor to acknowledge the receipt of your letter of the 10th inst. in relation to the purchase of a quantity of the same for the use of the office of the Secretary of the Treasury. I have the honor to inform you that the same has been ordered to be purchased and will be forwarded to you as soon as it is received. I am, Sir, very respectfully,
Your obedient servant,
J. M. Smith

14 fe. Quedó cerrada la casa, y la gente
dio en decir que estaba habitada por
los duendes; y no paraba semana sin
moverse un fibero que desvelaba
el sueño á los moradores, aqueñen,
el espíritu, no el maligno, sino el
del Vancio de la costa, no les habia
hecho tomarlo con gana. Y uno de
estos estrepitos fué el ocasionante
de los sucesos anteriormente relatados.

III

Dejamos á miembros algunos haciendo
como que guardaban la casa, y á todos
con la curiosidad natural de ~~presencia~~
ver lo que ocurriria cuando el sol

65 hestiaro por luces, y vamos á que al
sona ~~á~~ las ocho de la mañana, el Tenor Al-
calde del crimen con acompañamiento
reformado, se presentó ante la cara, pro-
cediendo á quitar los sellos y á rom-
per los candados y violentar las fuer-
tas, que cedieron fácilmente, excep-
to la de la Sala Baja, que pareció
mas dura de petar. Prola al fin, pene-
traron en el local los asistentes, no
hallando sino algunos maderos ten-
didos sobre las paredes como ~~punto~~ ^{de}
~~de~~ haber servido de punto de apoyo
y armadura á la maquinaria; unos
agujeros poco profundos; y como

He estado como combidamiento aqui en tu casa
para ver a Trevolo, mañana vendras a las diez,
porque me voy al cortijo y necesito verlo antes
de irme.

Salvador

16 / único mueble algo notable, unas de
verdaderas, con unos pocos cabos de seda en
sus brazos.

A El desengaño de la concurrencia
fue grande, pues donde esperaban hallarse
con legiones de brujas y endemoniados, la
mas espantosa soledad se presentaba. Y
Mas de esto vino como es natural el pega-
ño y la amenaza. El Sr. Alcalde con voz
comparanda se lamentó de la ignorancia
que calificó de supina, de una parte
del vecindario; afirmando que solo el
viento al pasar por las rejillas y no
encontrando otra salida, era el pro-
ductor de los extraños ruidos que so-
naban, si es, que hubo ruidos, pues

17/ La Merced tenia el convencimiento de
que la Santa Inquisicion, habia conclui-
do con todos los duendes habidos y por
haber, que por orden del angel caido
vivian antes con sus parientes los ju-
dios y los moriscos, semilla que para
bien de España, extirparon unos Reyes
de gloriosa memoria; y que por lo tanto
prevenia a los vecinos muy severa-
mente, que irian derechos a padirre
en la cárcel de corte, el abuso que
volviera con andrónimas y faltas re-
ferencias a molestar la atención de
los tribunales. Como es de rigor fue
muy aplaudida la arenga, saliendo
mages trosamente del edificio, y orde-

La libertad de comercio
que se debe a las naciones
de los cuales se trata en el presente
trabajo que por el efecto de los
tratos que se han celebrado con
los países extranjeros, resulta que
los de España, especialmente los
de Francia, Alemania, y por los de
Inglaterra y los Estados Unidos
de América, que son los que
en la actualidad de este siglo
tienen con nosotros relaciones
de comercio y de amistad, y
de amistad, como es de rigor
de las naciones, y de amistad
de las naciones.

18) mando al propietario que al instante pusie-
ra cédulas en sus ventanas.

Quedóse este con otro amigo y uno
de los alguaciles que gustaba de registrar
secundarios por si hallaba cosa de prove-
cho; ~~yá~~ ~~por~~ colocáronse pliegos de papel
de estrana en los claros del piro principal
y trataban de retirarse, cuando les
vino á mientes el empleo que habia
de darse á las devanaderas. Los tres
estaban unidos á la coyunda del
matrimonio; y querian pegarse las á
sus próximas; mas que como ^{+9vato} recuerdo,
por si conservaban la virtud de volver
~~unquá~~ ~~tan~~ ~~de~~ ~~su~~ ~~espeis~~ con la rapi-
dez que las habia hecho notables.

19 El alguacil fué el primero que las agarró,
y al levantarlas del suelo; el aire que sin
duda no quiso obedecer las prescripcio-
nes de la autoridad, situó despiadadamen-
te, poniendo en precipitada fuga á los
tres sujetos. Ya en el patio, y teme-
roso de incurrir en las iras de su superior,
el alguacil entró de nuevo y haciendo un
supremo esfuerzo agarró las devanaderas
y triunfante con su conquista penetró
en su morada.

No sentó bien á la esposa el
presente, pero temerosa de la vara
que en su calidad de ministro de
la justicia abandonaba pocas

no veces, calló y las puso en un rincón
de la cocina.

Aquella noche hubo gauda
mas en signo de haber obtenido la
victoria, y arintieron á la cena adentro
del propietario y su compadre, otras dos
mujeres, y por apéndice la tia Ma-
ceta. Cuando mas satisfechos se
encontraban empinando el codo sin
reparos, la conversacion recayó sobre
el muelle, ~~algunos~~ que eran inven-
ciones fantásticas las narraciones, de
los vecinos, y echando bravatas y
alardeando de ~~ser capaces~~ ^{ser capaces} de ~~traviesar~~ ^{traviesar}
hasta los profundos infiernos.

24 La Anacleta era la que estaba con-
tra tu costumbre callada y recelosa; y
cuando de pronto las muchachas de una
de las quisiéron tomar parte en el
diálogo. Sonó un leve crujido, y
desplegando las alas, empujaron estas
á voltear tan ligeramente que la
vista no podía seguir las. Quedose
estupefacto el concurso, el espanto para-
lizó sus miembros; y cuando transcu-
rieron algunos minutos, la vieja ta-
chada de bruja tiró de las suyas, pue-
sacando una meca que llevaba ocul-
ta emperó á devorar una madeja
invisible. Sin duda irá terminándose

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mirrored and difficult to decipher due to the cursive script and the nature of the document.

22 se la operacion, pues se levantó de la si-
lla encaminándose hacia la ~~punta de la~~
calle, donde la seguian andando como
si tubiesen humanas piernas, las en-
diabladas devonaderas. Es mas, de la sea-
ra que las sostenia, saltó repentina-
mente como un muriequillo ves-
tido de fraile tan alto como el codo,
que haciendo virages y caraboneras
agarró un tiron de la chumenea,
entreteniéndose en firmar el rostro
de las mugeres y de los hombres que
terminaron por caer insultados
como colmo de su espanto.

En la época presente, nada
de esto seria creible, y se atribui-

23 Via el milagro á una enorme borraqueta
pero en el pasado siglo, ya era el asunto
diferente. Sin meternos á sostener otras
afirmaciones, las crónicas lo que ase-
guran es que las ~~trabucos~~^{dictados} deva-
nadas se encontraron en el mismo
sitio de la sala descrita, y que nin-
guna persona se atrevió á apretar
su mundanza. La Anacleta acrecentó
mas y mas su reputacion mágica y
parece ser que murio de un encon-
trono dado contra una veteza
al cabalgar en su escoba para diri-
jirse al etquebarre.

Adavia existe ^{III} ~~en la calle de las Faldas~~

24 dando vista á la pequeña placeta de
la Cruz, á Espaldas de unos cascajares,
y en los estrechos callejones de lunetas
sombrios y solitarios que forman las
llamadas fábricas de San Gregorio,
un ~~edificado~~ edificio muy proxi-
mo á la ruina, y ~~que~~ que mani-
mente llaman Casa de los Telares.

[Faint, mirrored handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is illegible due to fading and bleed-through.]

[A single horizontal line of faint handwriting.]